

Abonnements : 2 fr. 50

RÉDACTION, ADMINISTRATION,
PUBLICITÉ, BUREAU :
11, Rue du Laboratoire
Charleroi

La Région

DE CHARLEROI

Prix des annonces

Petites annonces : 0.15 la ligne
Locale : 2 fr. la ligne — Régio-
nale : 1 fr. 25 la ligne — An-
nonces judiciaires 1 fr. la ligne
— Avis de Sociétés 0 fr. 50 la
ligne — Nécrologie 2 fr. la lig

La Guerre

Communiqués Officiels

ALLEMAGNE

Berlin, 26 mai, 2 h. après-midi :
Ouest

Groupe du prince Ruprecht. — Des combats près de Loos se terminèrent par le refolement complet de l'adversaire hors de nos tranchées. Nous fîmes des prisonniers avec mitrailleuses. Le feu d'artillerie fut vif sur les deux rives de la Scarpe.

Groupe du prince impérial. — Au chemin des Dames, au Sud de Pargny, nous avons effectué avec des pertes minimales une attaque qui améliora considérablement nos positions.

En un assaut vigoureux, nos troupes, composées de Silésiens, Mecklembourgeois, Schleswig-Holsteinois et Hanséates, culbutèrent l'adversaire, firent 14 officiers et 530 soldats prisonniers, capturèrent 15 mitrailleuses et beaucoup de matériel.

Dans les lignes conquises, une contre-attaque française fut repoussée net.

Dans la partie Ouest de la Champagne, après feu violent d'artillerie qui devint après-midi un feu roulant, l'ennemi fit de fortes attaques contre nos positions de hauteurs au Sud et au Sud-Est de Nauroy, sur un front de 4 kilomètres.

Les Français furent rejetés en corps à corps, par contre-attaques nous avons nettoyé des endroits où ils avaient pénétré.

Après l'échec du premier assaut, l'ennemi fit deux autres attaques qui échouèrent également.

Groupe du duc Albert. — Rien de nouveau. Au cours d'un raid heureux, une de nos escadres aérienne a jeté des bombes à la côte Sud de l'Angleterre, sur Deuvres et Folkestone.

Des vols à longue distance au-dessus du continent eurent également de bons résultats. Au cours de nombreux combats aériens, les ennemis perdirent hier 20 avions, un autre par le feu de défense.

Le lieutenant Allmenröder abattit ses 19^e et 20^e adversaires.

Est

Entre la Duna et la Beresina, ainsi que la ligne de chemin de fer du Zloczow à Tarnopol jusque dans la région avant les Carpathes et dans les montagnes de la frontière de Moldave, par un temps clair, l'action d'artillerie fut plus vive que d'habitude.

Front macédonien

Rien d'important.

Berlin, 25 mai. — Officiel :

Une de nos escadrilles de dirigeables de la marine, commandée par le capitaine de corvette Strasser, a attaqué avec succès, pendant la nuit du 23 au 24 mai, les places fortes du Sud de l'Angleterre, Londres, Sheerness, Harwich et Norwich. Malgré l'action des moyens de défense perfectionnés de l'ennemi, tous nos dirigeables sont rentrés sans pertes ni avaries.

AUTRICHE

Vienne, 25 mai.

Est et Sud-Est

Inchangé.

Front italien

Le puissant assaut des Italiens contre le front de l'Isonzo a conduit hier encore à une lutte extraordinairement acharnée. Nos troupes, en une défense victorieuse, tinrent bon. Nos positions furent maintenues sans exception. L'aile Nord des armées d'attaque italiennes furent encore une fois lancées contre les hauteurs de Vodice et le Monte Santo.

Le combat fut particulièrement furieux et opiniâtre autour de la hauteur 652, au Sud de Vodice ; les Italiens s'en emparèrent le soir, mais elle fut reprise la nuit par nos braves après un corps à corps de plusieurs heures. En cet endroit et sur le Monte Santo l'ennemi, se repliant, laissa des centaines de cadavres sur le terrain.

Le plateau du Carso fut de nouveau le théâtre d'une tentative de percée de grand style ; les Italiens jetèrent leurs masses contre nos retranchements, sans souci des pertes. Quoique nos ouvrages aient souffert considérablement du bombardement préalable, les défenseurs attendirent l'ennemi, derrière, de pied ferme et avec sang-froid. Toute la journée et aussi pendant la nuit,

on lutta pour nos positions sur le Fajti Rib, près de Costanjevica et au Sud de là jusqu'à la mer.

Tous les efforts de l'ennemi restèrent vains ; nulle part il ne perça.

L'infanterie et l'artillerie se partagèrent le succès de la journée.

Le 23 mai, nous avons fait 130 officiers et 4,600 soldats italiens prisonniers. Leur nombre s'est accru considérablement hier.

Les batteries de notre vaillante marine prêtèrent également une aide efficace.

Dans le secteur de Goerz, après avoir repoussé les fortes attaques ennemies, nos troupes s'emparèrent d'un ouvrage fortifié sur les versants Nord-Ouest de San-Marco.

Elles firent, après des combats acharnés, des progrès sensibles dans la région du Monte Santo et de Vodice.

Vienne, 25 mai. — On mande le 25 mai au soir du quartier de la presse de guerre austro-hongrois :

A l'Isonzo, on continue à combattre.

La bataille s'accroît à chaque instant jusqu'à la plus grande intensité.

TURQUIE

Constantinople, 24 mai, officiel :

Sur le front du Sinai, dans l'après-midi du 22 mai, des batteries ennemies de tout calibre ont été mises en action ; leur feu a été plus violent que d'habitude à certains endroits. Notre artillerie a réduit les batteries ennemies au silence. Le 23 mai, un régiment ennemi, appuyé par deux canons et par une importante force de cavalerie, a attaqué nos positions. Ce détachement de reconnaissance a été mis en fuite par notre feu.

Sur les autres fronts, pas d'événement spécial à signaler.

BULGARIE

Sofia, 24 mai. — Officiel.

Sur le front en Macédoine, canonnade habituelle. De faibles détachements de reconnaissance ennemis ont tenté d'avancer au Nord de Bitolia et dans la région de la Moglena ; ils ont été mis en fuite par notre feu. Dans la région de Sérès, escarmouches entre avant-postes et patrouilles dans le terrain qui s'étend devant nos positions.

Sur le front en Roumanie, activité des aviateurs.

FRANCE

Paris, 24 mai. — Officiel de 3 heures :

Sur le plateau de Vauciers, hier, vers 8 h. 12 du soir, une attaque ennemie, consécutive à un violent bombardement, a été immédiatement arrêtée et rejetée dans les tranchées de départ, après avoir subi des pertes sérieuses. Les prisonniers que nous avons faits au cours des opérations du 22 mai appartiennent à six régiments différents, de quatre divisions différentes.

En Champagne, lutte d'artillerie assez active dans le massif de Moronvilliers.

Rencontres de patrouilles et canonnade intermittente sur le reste du front.

Paris, 24 mai. — Officiel de 11 heures :

Rien à signaler en dehors d'une lutte d'artillerie parfois violente dans les régions du Moulin-de-Vauciers, du plateau de Californie et de Chevreux.

Aviation. — Dans la nuit du 23 au 24 mai, nos avions de bombardement ont lancé 2,200 kilogrammes de projectiles sur les gares de la région de Réthel, où des incendies se sont déclarés.

ANGLETERRE

Londres, 25 mai, officiel du 24 après-midi :

Pendant la nuit, à la suite d'escarmouches de reconnaissance à l'Est de Leverger, nous avons fait quelques prisonniers :

Officiel du soir :

Une tentative d'attaque près d'Armentières a été repoussée avec pertes.

Hier, 11 avions allemands ont été abattus. Trois avions anglais sont manquants.

ITALIE

Rome, 25 mai. — Officiel du 24 :

Hier, après très violent bombardement qui dura 10 heures, nos braves troupes de la 3^e armée attaquèrent.

Elles pénétrèrent dans les fortes lignes ennemies depuis Kostanjevica jusqu'à la mer.

Pendant que notre infanterie à l'aile gauche, engageait par de fortes sorties un dur combat avec l'adversaire, au Nord de Kostanjevica, elle occupait au centre et à l'aile droite, après avoir franchi les retranchements consécutifs de l'ennemi, une partie de la région au Sud de la route de Kostanjevica à Bosco-

malo, avançant au-delà de Boscomalo-Luceti et s'empara de Jamianos, ainsi que des hauteurs importantes, très solidement fortifiées, 92 à un kilomètre à l'Est de Pietra Rossa, 77, 58 Bagni et 21.

L'adversaire qui tout d'abord avait été surpris par notre attaque intrépide et inattendue, entreprit vers le soir de violentes contre-attaques appuyées par un bombardement extrêmement vif ; il fut repoussé avec lourdes pertes.

Au cours de la journée, nous avons fait plus de 9,000 prisonniers, dont plus de 300 officiers.

Nos puissantes escadres aériennes, 130 avions, dont un groupe d'hydroplanes de la marine, prirent part à la bataille. Elles jetèrent 10 tonnes de bombes sur les lignes ennemies et tirèrent avec leurs mitrailleuses sur les masses d'infanterie. Tous nos aviateurs sont revenus dans leurs camps. 10 batteries anglaises du plus récent modèle prirent une part efficace à la puissante préparation d'artillerie, renforçant ainsi la coopération fraternelle des Alliés.

RUSSIE

Pétrograd, 23 mai. — Officiel :

Sur le front à l'Ouest, dans la région de Bogutsche, au Nord-Est de Krevo, un détachement ennemi, fort d'environ une compagnie, a tenté d'approcher de nos tranchées ; il a été dispersé par notre feu.

Vers 3 heures de l'après-midi, une escadrille ennemie, composée de trois avions, a lancé vingt bombes sur le village de Jablonow, au Nord-Est d'Halitsch.

Sur le front en Roumanie, fusillades.

Sur le front du Caucase, en Perse, les Kurdes continuent à attaquer nos camps et nos postes.

Guerre maritime

Berlin, 24 mai. — Le lieutenant de vaisseau baron von Spiegel, un des meilleurs commandants de sous-marins, qui eut à soutenir dernièrement un combat contre un piège à sous-marins, est en vie, ainsi que nous l'apprenons.

Il fut pendant le combat jeté par-dessus bord, il ne se noya pas cependant et fut fait prisonnier par les Anglais.

Son sous-marin est revenu heureusement au port, sous la conduite du plus ancien officier.

Berlin, 24 mai. — Officiel. — Nouveaux succès de nos sous-marins dans l'Océan Atlantique et dans l'Océan Glacial arctique : 19,000 tonnes de jauge. Parmi les navires coulés, il y avait un certain nombre de vapeurs russes armés, allant d'Angleterre en Russie. A bord de l'un d'eux, nous avons capturé un canon. En outre, nous avons coulé, avec un vapeur, une cargaison de 5,700 tonnes de charbon, destiné au gouvernement italien.

— L'agence Havas apprend qu'on annonce officiellement de Washington au « New-York Herald » la présence d'un sous-marin au large de Portland.

Rotterdam, 25 mai. — D'après une information de source autorisée, Le Havre a également été fermé par suite du danger des mines.

ECHOS

Berne, 24 mai. — Des journaux lyonnais mandent de Madrid :

Au cours des troubles au Portugal, il y a eu 25 tués et 250 blessés gravement.

Les dégâts aux propriétés et matériel sont très élevés. Le ministre espagnol de l'intérieur a déclaré que le gouvernement envoyait de Valence et d'Alcantara de grandes quantités de pains à Lisbonne, afin de témoigner son amitié au gouvernement portugais.

Amsterdam, 24 mai. — D'après une information de Washington au « Times », Balfour restera encore quelque temps aux Etats-Unis pour terminer son programme.

Amsterdam, 24 mai. — On mande de New-York au « Times » : L'institution du service aérien annoncé lundi, comprend entre autres la formation d'aviateurs et la construction d'un grand nombre d'avions pour le service en France.

Amsterdam, 24 mai. — L'incendie des tourbières de Drenthe prend toujours de l'extension. Les pompiers de La Haye ont été appelés à l'aide ; ceux d'Amsterdam s'apprêtent également à venir.

La reine et le prince Henri ont visité ce matin les lieux sinistrés.

Amsterdam, 24 mai. — Des averse ont éteint par endroits l'incendie des tourbières de Drenthe.

Bialystock, 23 mai. — D'après le « Korrespondenz Bureau » un incendie a détruit hier soir tout un bloc de maisons entre les rues de Nowgorod, de Kieff et de Koch, dans la nouvelle ville de Vilna.

Budapest, 24 mai. — Les chefs des quatre partis de l'opposition, les comtes Andrássy, Apponyi, Adalár, Zichy et Karolyi, ont reçu ce matin une invitation à se rendre chez le roi qui les recevra vendredi en audience à Baden.

Le bruit court que ces hommes politiques ont proposé au roi de nommer le général archiduc Joseph, président des ministres, celui-ci étant le mieux à même de surmonter tous les différends entre partis et d'assurer une coopération de tous les partis politiques pour la durée de la guerre.

Budapest, 24 mai. — Le « Az Est » apprend que le roi veut, à propos de la crise gouvernementale, également régler la question des langues dans le service de l'armée commune et de se rapprocher de la conception considérée nécessaire au développement de l'armée au point de vue national.

Rome, 25 mai. — Le journal officiel publie un arrêté d'après lequel la levée de la classe 1896 pour la marine doit avoir lieu le 1^{er} octobre.

Berne, 25 mai. — Le « Petit Parisien » mande d'Alger que le gouverneur général de l'Algérie s'occupe du projet d'un service postal aérien entre Paris et Tombouctou.

Berlin, 25 mai. — Le « Textilwelt » apprend que l'organisation de l'industrie lainière anglaise, comprenant 250,000 ouvriers, demande de nouvelles augmentations de salaires et que la possibilité d'une grève est devenue menaçante.

De la frontière suisse, 24 mai. — Les journaux annoncent que le lieutenant-aviateur de Boisjoffre, fils de l'ancien chef d'état-major français, a trouvé la mort en atterrissant près du Mans.

L'aviateur Goillaux est tombé près de Villacoublay et s'est tue également.

Vienne, 25 mai. — Les journaux annoncent que le ministre pour la Galicie, Dr Bobrzinski, a expliqué hier, au monarque, à l'audience, les motifs de sa retraite.

L'empereur s'est réservé de donner sa décision au sujet de sa demande de démission.

St-Petersbourg, 22 mai. — La publication des communiqués des armées des puissances centrales est maintenant autorisée en entier dans la presse russe.

Les journaux parisiens annoncent que les députés Hennessy, Le Cherpy et le faisant ont demandé l'insertion dans le code militaire d'une disposition qui rendrait possible la punition des commandants d'armée et des généraux, pour des fautes personnelles.

Les journaux parisiens annoncent que M. Bratiano a déposé à la Chambre roumaine un projet de loi instituant le suffrage universel et réalisant la réforme agraire.

Le « N. R. C. » annonce que la reine est partie mercredi soir en compagnie du prince-consort visiter la partie de la province de Drenthe qui est dévastée par l'incendie des fagnes.

M. Campolongo, correspondant à Berne du « Secolo » de Milan, assure qu'un avocat très connu de Moscou sera nommé ambassadeur de Russie à Paris, en remplacement de M. Isvolski.

L'on vient de célébrer à Madrid et dans toute l'Espagne l'anniversaire du roi Alphonse XIII, qui entre dans sa 31^e année. Un banquet de gala, auquel ont assisté la famille royale, les membres du gouvernement et les autres dignitaires de la cour, a eu lieu au palais.

De Berlin. — La filiale de la ligue internationale des syndicats ouvriers, établie pour la durée de la guerre à Amsterdam, a lancé des convocations en vue d'un congrès international, qui sera tenu à Stockholm, le 18 juin.

Le seul point qui figurera à l'ordre du jour sera celui des revendications syndicales après la signature de la paix.

D'après le « Tidens Tegen » de Christiania, une grève des cheminots norvégiens, provoquée par l'insuffisance des salaires, est imminente. La ligue des cheminots a convoqué pour la fin de mai une conférence qui statuera sur la décision à prendre.

On mande de Londres que le yacht « Germania » appartenant au baron Krupp von Bohlen-Halbach, qui avait été surpris par la guerre dans un port anglais, vient d'être vendu par les autorités anglaises à un sportsman norvégien, M. Hannevig, pour la somme de 10,000 liv. st.

D'après le « Berlingske Tidende » de Copenhague, l'« Exchange Telegraph » de Londres apprend de Pétrograd qu'il est certain que des négociations importantes ont lieu entre la Russie et les alliés au sujet de la révision des buts de guerre, dans le sens esquissé dans la réponse au président Wilson. Des sa nomination, le ministre Tereshtchenko a reçu les ambassadeurs des pays alliés et s'est entretenu avec eux à ce sujet.

De Stockholm : D'après des nouvelles reproduites par la presse de Pétrograd, une situation inquiétante règne dans le Nord de la Perse, depuis le commencement de la révolution russe. A Ourmia, comme à Téhéran, il s'est produit des incidents graves entre les autorités consulaires et des membres de la colonie russe ; des soldats russes ont commis des pillages au détriment de la population persane de Téhéran.

Dans cette ville, on a élu un comité exécutif révolutionnaire russe, qui a prié télégraphiquement le gouvernement provisoire de Pétrograd de lui conférer, pleins pouvoirs pour surveiller l'activité des groupes et des personnalités de la colonie russe, et pour exprimer sa méfiance de certains fonctionnaires appartenant à l'administration russe en Perse. Le comité de-

mande également plein pouvoir pour agir comme intermédiaire entre les membres de la colonie et les autorités gouvernementales, avec le droit de demander des explications des deux partis.

Budapest, 24 mai. — Les comtes Apponyi et Andrássy ont été appelés en audience chez l'empereur. Des convocations de représentants de divers partis auraient également lieu.

La Révolution en Russie

St-Petersbourg, 24 mai. — Information de l'agence télégraphique : Le gouvernement provisoire a ordonné une série de mesures pour accélérer l'appel de l'Assemblée constituante et fixé au 7 juin la première séance du comité chargé de l'élaboration du règlement d'élection.

Copenhague, 24 mai. — Le nouveau ministre russe des affaires étrangères, Tereschtschenko, aurait l'intention, d'après ce que disent des informations de St-Petersbourg, d'effectuer des modifications radicales dans la diplomatie russe.

Un grand nombre d'ambassadeurs russes à l'étranger seraient mis de côté et remplacés par des hommes politiques social-démocrates.

Berlin, 25 mai. — Le « Berliner Lokal Anzeiger » dit que le sénateur américain Root, qui vient de partir pour Petrograd, est chargé d'y surveiller l'exécution de la condition mise par les Etats-Unis à l'aide financière sollicitée par la Russie, à savoir que celle-ci donne des preuves tangibles de sa résolution de continuer la guerre aussi longtemps que l'Entente le jugera nécessaire.

Le « Petit Parisien » apprend de Petrograd, que le 24 juillet se tiendra dans la capitale russe, un nouveau congrès général de tous les comités d'ouvriers et de soldats. Chaque armée déléguera 8 représentants à ce congrès. Le congrès représentera le prolétariat organisé de toute la Russie et prendra des décisions sur toutes les questions relatives à la guerre et à la paix, ainsi que toutes les questions politiques et sociales.

On mande de Stockholm que le lieutenant-général Narkeff, commandant d'une division, a été arrêté à Rostoff, sous l'accusation d'avoir fait de la propagande pour l'ancien régime. Le commandant du corps des cadets à Poltava, le général-major Klingenberg, a été également arrêté.

A Saratoff, on a arrêté la direction de l'organisation monarchiste locale, à la tête de laquelle se trouvent des officiers et des prêtres.

De Stockholm. — M. Kischine, commissaire du gouvernement à Moscou, a lancé un appel où il dit : « Je mets en garde les citoyens russes contre tout voyage à Moscou. Par suite du formidable accroissement de la population de la ville, non seulement toutes les habitations sont archibondées, mais il s'y est littéralement déclaré un commencement de famine.

D'après le « Bund », de Berne, des délibérations ont eu lieu au Ministère du commerce russe en vue de l'établissement immédiat d'un monopole du charbon.

Zurich, 24 mai. — Le « Neuer Zürcher Zeitung » mande que le comité genevois des révolutionnaires russes a reçu de St-Petersbourg un télégramme disant que 200 réfugiés politiques, partis récemment de Suisse, sont arrivés.

Le conseiller national suisse Grimm est arrivé avec eux dans la capitale russe.



A l'occasion des fêtes de la Pentecôte, LA RÉGION ne paraîtra pas demain.

Bières du Phénix

Dépôt : 12, rue de Montignies.

Cercle L'Aurore. — Au profit de la Protection de l'Enfance. — C'est aujourd'hui dimanche, 27 mai, que nous applaudirons dans la magnifique salle des fêtes de la Coopérative, le chef-d'œuvre de Th. Botrel « La Voix du Mort », grand drame détective en 3 actes, ainsi que le joyeux vaudeville en un acte de Ant. Mars « Le Docteur Oscar ».

La location est encore ouverte ce jour au Café de la Coopérative, de 11 à 1 h. (h. c.), 0.10 par place.

La salle est parfaitement aérée.

Horlogerie fine et de précision

Henri FONTAINE

17, rue du Collège CHARLEROI

Repos dominical. — Pharmacies ouvertes le 27 mai :

Sud : Biot, rue de Dampremy.
Centre : Gaillot, rue de la Montagne.
Nord : Michot, place du Nord.

Le 28 mai :

Sud : Sohet, rue de Marcinelle.
Centre : Fonder, rue Neuve.
Nord : Mal, rue Cayauderie.

CORDONNIERS

Pour vos tiges et fournitures diverses, adressez-vous à la firme

Paul DE VYLDER

72 - Avenue de Waterloo - 72 CHARLEROI 7832

Cours de chant individuel. — Messieurs et Dames. — GASTON QUINET, basse chantante (ex-pensionnaire des théâtres de France et de l'étranger). — Les mardis et vendredis de 4 h. à 6 h. — 30bis, place du Sud, Charleroi. — Leçons particulières. 6147

Fêtes de Pentecôte. — Le Café du Globe, arrê du tram, au Viaduc, est fréquenté par la foule des amateurs de consommations rafraîchissantes et de tout premier choix.

Dégustez l'excellent Bock Wielemans.

Aux Variétés. — Le « Baron Vadrouille » a remporté hier un succès, non pas inattendu mais qui a dépassé les plus optimistes espoirs de M. Verdan.

Presque toutes les stalles avaient été retenues en location, chose qui ne s'est pas vue depuis nombre d'années.

L'interprétation est supérieure à celle qui nous fut donnée. Devère, le fameux Devère, interprète le Baron Vadrouille ; de Essen, naturellement, tient le rôle qu'il a créé, et la direction voulant impeccables les dernières représentations qui clôtureront la saison d'hiver des Variétés a engagé pour les cinq dernières séances les créatrices de cette brillante opérette, à savoir : Mesdames Delpy et Aubien, deux noms qui figurent en première place parmi les vedettes bruxelloises.

La salle constitue un véritable éden de fraîcheur.

Afin d'éviter la cohue, prière de prendre ses places d'avance. Cela est plus que prudent.

Les fêtes de la Pentecôte vont amener à Charleroi la foule des grands jours qui ne manquera pas de faire visite au Café Cosmopolite, où elle se fera servir la bière d'orge, la Spéciale tirée au tonneau et l'excellent apéritif Percot.

Boucherie-Charcuterie moderne, Joseph Famenne, 17, rue du Cavalier. — Viande fraîche tous les jours, vu le débit considérable que nécessite ma nombreuse clientèle. Me passant d'intermédiaire, je vends meilleur marché que partout ailleurs. Spécialité de viandes fumées : jambons, filet de porc, filet d'Anvers. 9494

Bières Artois - Café Lejuste

Dans le notariat. — Voici la composition de la Chambre de discipline des notaires de l'arrondissement de Charleroi pour l'exercice 1917-1918 :

Président : M^e Buchet, notaire à Courcelles.

Syndic : M^e Duvieusart, notaire à Frasnes-lez-Gosselies.

Rapporteur : M^e Clercx, notaire à Gilly.

Trésorier : M^e Bughin, notaire à Jumet.

Secrétaire : M^e Ranwez, notaire à Charleroi.

Membres : M^{es} Lemaitre, notaire à Châtelaineau, Lavry à Roux, Bivort à Fleurus et Reul à Morlanwelz.

Pilsen Vandenheuvel, Café des Arcades (Viaduc).

Un noyé. — Hier, vers 6 h. 1/2 du matin, on a retiré des eaux de la Sambre, entre les ponts de la Prison et de la Station, le cadavre de Mossiat J.-B., né à Dinant le 22 janvier 1850 et domicilié à Marcinelle, rue de l'Ange, 73.

Le corps paraît avoir séjourné environ 24 heures dans l'eau.

Il était porteur de sa carte d'identité.

Maladies de la Bouche et des Dents
Paul Barré, Chirurgien-Dentiste
R. Laboratoire, 13, Charleroi
Consultations les jours (mercredi excepté) de 9 à 12 et de 2 à 5 h. Le dimanche de 9 à 12 h.

Pilsen Vandenheuvel, Taverne Centrale, place du Centre.

Brasserie du Hansa (Société anonyme). — Cinéma-Concert.

« Etreinte suprême », drame de la bourgeoisie américaine. « Corrida de Valence ».

Faust. — Aujourd'hui, dimanche et demain lundi, fêtes de la Pentecôte, deux grandes représentations de « Faust », grand opéra en 4 actes et 5 tableaux.

Le lever du rideau a lieu à 4 h. 1/2 (h. c.). Location aujourd'hui de 10 h. à midi et lundi de 10 à 12 h. également.

N'oubliez pas que la salle de la rue de Montignies est dotée d'un puissant ventilateur qui y entretient une fraîcheur incomparable.

Le Café du Cheval Arabe, Place du Sud. — Consommations extra.

Ecole normale frabélienne provinciale du Hainaut à Mons (exercice 1917-1918). — Les examens d'entrée sont fixés au lundi 11 juin prochain.

Les récipiendaires sont priés de se présenter, à cette date, au local de l'Ecole des Mines, rue du Houdain, à 8 h. du matin.

Les demandes doivent être adressées à M. Mirguet, rue des Gailliers, n° 7, à Mons.

REGINA-BAR, les 27 et 28 ct, GALA

Fortifiant Cusenier. — Amer, Cognac. E. VISSOUL, 27, rue d'Assaut, Charleroi.

Au Suisse

Vol important. — Hier matin, un ou des voleurs se sont introduits dans la cabine du bateau « Clotilde » amarré au quai de Brabant.

Ils fouillèrent celle-ci qui fut retournée de fond en comble ; les objets garnissant les petits meubles furent jetés épars sur le sol.

Dans une armoire non fermée à clef, ils ont trouvé une somme de 800 fr., composée de 2 billets de 100 mark, 4 de 50 mark, 1 de 100 fr. français et environ 200 fr. en argent français, le complément de la somme en petits billets de mark.

La porte de la cabine n'était pas fermée à clef, les voleurs n'ont eu aucune difficulté pour s'y introduire.

Les billets volés se trouvaient dans un portefeuille avec environ pour 600 à 700 fr. de bons de ville français que les malfaiteurs ont abandonné, ainsi qu'un porte-monnaie contenant beaucoup de pièces de 5 francs.

La propriétaire, Mme Clotilde Dothes, dont le mari est prisonnier en Allemagne, avait quitté son bateau vers 8 heures du matin pour aller au ravitaillement.

C'est en rentrant, 3 1/4 d'heure après, qu'elle a constaté le vol dont elle était victime.

Leçons de Chant. — Léon Groven, rue de Marchiennes, 1, Montigny-le-Tilleul.

Les mercredis, de 9 à 11 heures, au bureau de « La Région ».

AVIS

Les permis de circulation pour la zone défendue (voir l'ordonnance de M. le gouverneur général du 1^{er} mai récemment affichée) ne seront délivrés que sur la présentation de certificats prouvant la nécessité absolue et l'urgence du voyage.

Il est inutile de se présenter dans les bureaux sans les dites preuves.

Les demandes par écrit sont acceptées dans les bureaux militaires de Monceau, Manage, Gosselies, Fleurus et Châtelet.

La Passzentrale de Charleroi-Marcinelle (rue de Philippeville n° 90), recevra les demandes des personnes habitant Charleroi, Marcinelle, Dampremy, Gilly, Lodelinsart, Ransart, Montignies-sur-Sambre, Couillet, Mont-sur-Marchienne, Jumet et Loverval.

PASSZENTRALE CHARLEROI.

CHRONIQUE REGIONALE

AUX VARIÉTÉS. — Pour la clôture : Le Baron Vadrouille.

Montignies-sur-Sambre. — Tentative de vol. La nuit du 24 au 25, vers 1 h. 1/2 du matin, Madame Marchal née Vauquembourg Adélaïde, rue du Poirier, 60, fut réveillée par les abois de son chien.

Au même instant elle entendit du bruit venant de sa cuisine, elle voulut descendre mais sa fille Mlle Germaine l'en empêcha. Le matin vers 5 heures, elles constatèrent qu'un trou était fait dans un mur de la cuisine, derrière l'habitation d'un autre.

Les voleurs ont tenté de s'introduire dans la maison. Pour arriver à la cuisine, ils ont dû escalader le mur de clôture du jardin, haut de 2 m. 50 environ.

L'agent Coppens a ouvert une enquête. Depuis les hostilités, c'est la 3^e fois que Mme Marchal reçoit la visite des voleurs.

M. GIBON, Géomètre-Architecte, Gilly. — Expertises, sinistres, incendies et maisons lézardées. Etat des lieux, mitoyenneté, Arpentage, nivellement. 9383

Lovelval. — A l'occasion de la reprise du Café « A la Royale Terrasse », le nouveau propriétaire, M. Orlans, le chef de cuisine bien connu à Charleroi, organise pour le 3 juin un grand concours au jeu de boulier.

La cotisation est libre avec minimum d. 0.50 par joueur et le montant total des souscriptions payables à l'inscription sera versé à l'œuvre des veuves et orphelins de la guerre.

A cet effet, M. Orlans, offre gracieusement huit magnifiques séries de 4 prix chacune et recevra avec plaisir les dons que l'on voudrait bien lui faire parvenir et qui constitueraient éventuellement des prix supplémentaires. Concours par tirage. Série de 4 joueurs, 8 lignes.

Les joueurs seront convoqués et ceux qui ne répondront pas à l'appel de leurs noms seront considérés comme perdants. Les prix seront exposés dès dimanche prochain.

Allons boulez, voilà encore une belle occasion de se divertir en pratiquant la charité et les joueurs pourront déguster là-bas la délicieuse bière du Moulin de Marchiennes et autres consommations de 1^{er} choix.

Lodelinsart. — Messe solennelle. — Pour rappel la messe de requiem, œuvre de notre concitoyen Eugène Hallet, sera interprétée pour la première fois par la chorale « A Capella » le lundi 28 courant, à 10 heures.

M. Fernand Quinet qui devait se faire entendre pendant la messe, subitement empêché, sera remplacé par M. Roger Pécheny, hautboïste, 1^{er} prix du conservatoire royal de Bruxelles.

Maladies des femmes. — Hémorroïdes, hernies, appendicite, varices. D^r EDGAR CALICIS, 43, rue du Ravin, Charleroi. Consultations les jeudis, de 2 h. à 5 heures.

Chaussures BISET PROVISOIREMENT RUE DE LA SCIENCE, 44

VANNERIE DE LUXE pour cadeaux, corbeilles, berceaux, paniers. Prix défiant toute concurrence. 261, rue de Châtelet, Couillet (arrêt du tram). 2417

Chatelaineau. — On réclame. — Les nombreux voyageurs de la ligne électrique Châtelet (St Roch)-Gilly (4 Bras) ou vice-versa se plaignent de ce que trop souvent, le tram leur brûle la politesse soit à l'arrêt des Six-Bras à Chatelaineau, soit au Viaduc (vers St-Roch). Ces réclamations peuvent paraître fondées.

Toutefois, il ne faut pas oublier que les agents de la compagnie ont un horaire qu'ils doivent respecter. Demandons néanmoins à certains d'entre eux de ne pas siffler le départ lorsqu'ils aperçoivent « pointer » des voyageurs.

Choses postales. — Le bureau des postes de Chatelaineau (Viaduc) restera ouvert les dimanches et jours fériés de 11 à 12 h. (h. c.).

Ecole Pratique de Commerce

fondée en 1909 KERGER fondée en 1909

5, Quai de Flandre, face gare Sud, CHARLEROI

Gosselies. — Une erreur de mise en pages nous a fait mettre sous la rubrique « Libriches » un article de Zibizi qui est relatif à Gosselies.

Nous le rééditons ci-dessous pour nos lecteurs qui pourraient ne pas avoir compris.

Au Comité de secours. — Dans les chiffres publiés par le Comité de secours à propos de l'importance de ses opérations pendant les trente-deux mois de guerre écoulés, un poste retient l'attention. Il s'agit de celui relatif aux frais. Ceux-ci se sont élevés à la somme de vingt-trois mille francs environ.

Loin de moi, l'idée de critiquer la gestion d'un organisme qui a rendu et rend encore d'immenses services à la population : mais il me paraît — et a beaucoup d'autres — que, sur ce chapitre des frais, il y aurait lieu d'être plus circonspect.

Les personnels réunis des Comités de secours et de ravitaillement comportent trente-cinq employés environ. C'est trop !

Rien que les quelques douze employés du premier organisme absorbent une dépense de plus de sept cents francs mensuellement, se décomposant ainsi : trois employés à 35 fr., sept à 55 fr. et deux à 100 fr. L'un de ces derniers reçoit — c'est justice d'ailleurs — une indemnité supplémentaire pour erreurs de caisse.

Sept cents francs ! Cette somme est bien faite pour étonner, car il me souvient parfaitement qu'il y a quelques mois, l'administration communale jetait les hauts cris parce que le Comité de secours dépensait pour son personnel, qui comprenait six employés, trois cents francs !

Il est vrai que depuis lors le personnel a été en partie changé et... O politique ! voilà bien encore un de tes coups absurdes !

LE ZIBIZI.

GONZE

Opticien-Spécialiste
MAISON DE CONFIANCE
CHARLEROI

Rue Puissant, 12

Chronique de la Charité

Foot-ball, Bois-Madame	1.25
L. D., Ransart	0.50
Cercle « L'Aurore », Jumet	5.—
Collecte faite chez Désiré Liévin, Monceau-sur-Sambre	6.35
Remerciements, Montignies	25.—
Un amateur de musique regrettant le départ de M. Debacker, le clerc si dévoué de la Ville-Basse.	1.25
Après une chanson par Camille Servais au restaurant des Familles, à Loverval	3.75
Louis Hautain	0.25
Echo de la fête des Enfants de Molière, après les « Meumeures » chanté par Mlle Jailay, chez Marie, 151, chaussée de Fleurus, un groupe d'amis	4.25
Henri Dufautier, Couillet	0.75
Jeu de boulier A. Mathieu	2.—
J. Demeure, Ransart	0.50
Club du Pavillon	1.50
A l'issue du baptême de Léonie Vandeveld, de Gilly	2.17
Un groupe d'honnêtes gens de Fontaine-Valm.	0.50
Jeu de balle D. Liévin	0.50
Id. N. Feron	0.45
Divers anonymes	10.—

AUX VARIÉTÉS. — Pour la clôture : Le Baron Vadrouille.

Chronique Théâtrale

Eden-Théâtre — Charleroi

MM. Plays et Tassier ont composé pour les fêtes de la Pentecôte des spectacles du meilleur goût.

En effet, sur l'affiche de cette semaine « Mon Bébé » voisine avec « Marie-Jeanne » et « La Femme X... » Un ménage d'ouvriers qu'a désuni l'alcoolisme, un autre drame angoissant d'une toute nouvelle teneur et une comédie débordante de gaîté saine et franche. Voilà de quoi se divertir. Ces ouvrages sont interprétés par une pleiade d'artistes de talent.

Nous engageons vivement nos lecteurs à retenir leurs places sans délai.

Samedi 26, soirée 7 h., « Marie-Jeanne ou la Femme du Peuple ».

Dimanche 27, matinée 3 h., « Mon Bébé ». Soirée 7 h., « Marie-Jeanne ».

Lundi 28, matinée 3 h., « Marie-Jeanne ». Soirée 7 h., « La Femme X... ».

Au premier jour « L'Instinct » de Kistemaeker et « La Fille de l'Accapareur » de M. François.

La salle est parfaitement aérée.

Les spectacles du soir sont terminés pour les derniers départs de trams.

Dimanche 27, matinée à 3 h. :

Mon Bébé !

Soirée à 7 heures :

Marie-Jeanne ou la Femme du Peuple

Lundi 28, matinée à 3 h. :

Marie-Jeanne ou la Femme du Peuple

Soirée à 7 h. :

La Femme X... (redemandé)

Au premier jour : L'Instinct, de Kistemaekers

La Fille de l'Accapareur, de M. Ed. François.

La salle est parfaitement aérée.

Les spectacles du soir seront terminés pour les derniers départs de trams.

NÉCROLOGIE

On nous annonce la mort de :

M^{me} FRANÇOIS ROLAND, née Clémence Desuter, décédée à Marcinelle, le 25 mai 1917 à l'âge de 61 ans. Les funérailles auront lieu lundi 28 courant, en l'église de Marcinelle-Centre, à 11 h. (h. c.).

Réunion en la mortuaire, rue de la Villette, 45, à 10 h. 12.

Vu les circonstances, il ne sera pas envoyé de lettres de faire-part, le présent avis en tenant lieu. 9499

On nous prie d'annoncer la mort de :

M. JOSEPH FRANCO, époux de Elisa Scory, propriétaire, décédé à Jumet, le 25 mai 1917. Les funérailles auront lieu en l'église de Gohissart le lundi 28 courant, à 11 h. (h. c.). L'inhumation aura lieu immédiatement après au cimetière du Chef-lieu. Réunion à la mortuaire, rue Sohier (Coupe). 9611

On nous fait part de la mort de Madame veuve ALFRED BOLLE, née Célestine Philippe, décédée à Acoz, à l'âge de 68 ans. Les funérailles auront lieu mardi 29 courant, à 9 h., en l'église paroissiale d'Acoz. Réunion à la mortuaire à 8 h. 34. Il ne sera pas envoyé de lettre de faire-part. 9628

Un service anniversaire sera célébré le lundi 28 mai courant, à 11 h. (h. c.), en l'église paroissiale St-Barthélemy, à Châtelineau, pour le repos de l'âme de Madame ELOI GOBERT, née Sidonie Demélie.

Les amis et connaissances qui, par oubli, n'auraient pas reçu de lettres de faire-part, sont priés de considérer le présent avis comme en tenant lieu. 9500

On nous prie d'annoncer la mort de :

M^{me} V^e FLORENT WARNONT, née Juliette Fensie, décédée subitement à Lodelinsart, dans sa 56^e année.

Les funérailles auront lieu en l'église de Lodelinsart (Centre), le lundi 28 mai, à 10 h. (h. c.). Réunion, place Try-Colot, à 9 h. 3/4.

Les amis et connaissances qui, par oubli, n'auraient pas reçu de lettre de faire-part, sont priés de considérer le présent avis comme en tenant lieu.

M. LOUIS ANTOINE, de Montigny-s/S., est décédé le 26 courant. Le service funèbre sera célébré mardi 29 courant, à 10 h. (h. c.), en l'église de Montigny-sur-Sambre (Centre). Réunion chaussée de Châtelineau, 28. 9629

On nous prie d'annoncer la mort de :

M. JOSEPH VANUFEL, Trésorier de la Société de Secours Mutuels l'« Egalité », décédé à Mont-sur-Marchienne.

Les funérailles auront lieu demain lundi 28 courant, à 10 heures (h. c.), en l'église de Mont-sur-Marchienne.

Réunion en la mortuaire, route de Charleroi, 81. 9633

M. et M^{me} Jules Chatel-Hainaut et leur famille, remercient leurs amis et connaissances, des marques de sympathie qui leur ont été témoignées à l'occasion de la mort de leur regrettée fille et sœur PAULA CHATEL. 9324

Maladies de la peau, dartres, eczéma

Guérison certaine par Lupucides Deminée, traitement complet 12 fr. A obtenu méd. d'arg. à l'Exp. de Charleroi 1911, pour ses résultats merveilleux. Pharmacie Beaulieu, Charleroi. 2172

SPORTS

Jeu de bouloir

CHARLEROI (Brouchetterie). — Café Albert Mathieu. — Pour rappel, ce soir à 6 heures précises, tirage pour le concours du lundi 28 courant. Règlement affiché au local. Le concours commencera à 2 heures.

N.B. — La partie qui ne sera pas complète à l'heure où elle sera appelée à jouer sera déclarée perdante.

LODELINSART. — Une partie très intéressante a été disputée, l'un de ces derniers jours, sur le jeu de bouloir d'été appartenant à M. Emile Maillart (Bon-Air).

En jouant 3 contre 3, un des partenaires Louis Lon tot, jouant premier a trouvé moyen, en 6 coups de boule consécutifs, d'abattre 23 quilles dans le même coin de droite : 3 fois 4, 1 fois 5, 1 fois 2 et 1 fois 4.

Malgré cette performance, la partie à laquelle appartenait le joueur précité, a perdu en 10 lignes.

MARCINELLE (Haies). — Le tirage du concours qui a lieu aujourd'hui chez Hector Hébert, se fera à 1 h. 1/3. Les inscriptions seront reçues jusqu'à 1 heure. Allons les camarades boules, tous au poste.

Foot ball

MARCINELLE. — Deux matchs de foot-ball se joueront aujourd'hui sur le terrain du Cercle Sportif Marcinellois.

A 1 h. 1/2, la seconde jouera contre Gosselies-Sports. Ce match sera assez intéressant.

A 3 h., la première matchera le Foot-Ball Club

Mont-sur-Marchienne. Cette rencontre sera des plus étonnantes, car Marcinelle jouera avec sa nouvelle équipe et Mont-sur-Marchienne mettra tous ses anciens équipiers en ligne, parmi lesquels figurent L. Lelevre et Hubinon. Rendez-vous au ground de la Bruyère. Avis aux amateurs de beau sport. Qu'on se le dise.

PERDU ou TROUVÉ

Le monsieur qui s'est trompé de parapluie, le mardi 22, à 6 h. du matin, au train de Charleroi-Bruxelles, dont il est descendu à Uccle-Calevoet, est connu. Il est prié de le remettre en échange du sien chez M. Coutelet, coiffeur, à Marchienne-Etat 9495

CHATELINEAU. — Perdu, mardi, petit chien tene-
nille blanc trise rep. au nom de Ril. Le ramener con-
tre b. réc., 11, route de Gilly, Châtelineau 9458

Etude de l'huissier LEROY, Charleroi

Le mardi 29 mai 1917, à 10 h. du matin, sur la place du marché public de la Ville-Basse, à Charleroi.

Vente publique et judiciaire de 9610
Meubles et objets mobiliers

Etude de l'huissier LAMBERT, a Charleroi

Lundi 4 juin 1917, à 9 heures du matin, sur le marché de la place Charles II, a Charleroi (Ville-Haute).

Vente Publique

de mobilier de café, comptoir en chêne, tables en marbre, armoire vitrée, chaises de café.

Divers lits en chêne, garde-robes, lavabo-commode et tables de nuit en chêne, matelas, tables, glaces, etc., etc.

Au comptant 10 % frais 9503

Etudes de M^{es} M. BRIARD, notaire a Fontaine-l'Évêque et CH. ERMEL, notaire à Fleurus.

Licitation publique de Maison avec terrain

à Leernes.

Vendredi 1^{er} juin 1917, à 3 h., au Prétoire de la Justice de Paix, à Fontaine-l'Évêque. M^e Briard, à l'intervention de M^e Ermel, vendra publiquement :

Une maison avec serre, écurie, étable, dépendances et jardin, d'un ensemble de 52 a. 70 cent., à Leernes, près de la Grand'Place, tenant à la rue de la Plagne et à Durieux P.-J. 9464

Etude de M^e GEORGES MICHAUX, notaire à Montigny-le-Tilleul

Le mercredi 30 mai 1917, à 4 heures de relevée, café Arthur Dubois, à Montigny-le-Tilleul, rue de Gozée.

Req. des époux Léon Wauty et Maria Brohet.

M^e Georges Michaux, notaire à Montigny-le-Tilleul, vendra publiquement un

Terrain et une Maison

en construction, sis au dit Montigny, cadastré sect. D. n^{os} 13g et 13h pour une contenance de un are 56 centiares environ, à front de la rue de Gozée, sur une largeur de 6 mètres. 9447

ARMAND LAZARD, agent de change, 24, rue du Grand-Central, Charleroi. — Achat et vente de titres. — Paiement de coupons.

Injection du Dr Stephan

Cette injection est réellement souveraine contre tous les écoulements récents ou chroniques. Elle guérit rapidement et ne provoque jamais de rétrécissements. Prix du flacon : 2 frs.

Dépôt : Ph. A. Beaulieu, r. Station, 1, Charleroi. 9712

ACTIFS

Forges, Fonderies et Laminiers DU MARAIS

- Sois acheteur au plus haut cours -
Faire offres 21, rue de Dampremy
Charleroi 9655

INSTITUT

Commercial Moderne de Charleroi

8 — Rue Léon-Bernus — 7

Sténographie. Dactylographie. Comptabilité. Correspondance. Langues.

Parents : Faites une position lucrative à vos enfants en leur faisant étudier l'une de ces branches. On peut se faire inscrire à toute époque de l'année. Bureaux ouverts tous les jours. 8355

Comptoir financier de Charleroi

Société Anonyme

Charleroi -o Place de la Station
(3, rue du Commerce)

Administrateurs-Directeurs :

L. Gailly, E. Philippe

Ordres de Bourse - Avances sur titres

Souscriptions sans frais à toutes

émissions

Change - Monnaies - Coupons

Renseignements financiers

Etude de M^e BUCHET, notaire à Courcelles

Requête des héritiers Pierre Noyer.
Vente publique de

2 maisons, jardin, pré et terre

85 ares, a Courcelles (les Gaulx).
Séances à la Justice de Paix, à Fontaine-l'Évêque provisoire, le vendredi 8 juin, et définitive, le vendredi 22 juin, à 3 h. 9474

Etude de M^e PAUL ROUVEZ, notaire
à Charleroi, avenue de Waterloo, 11

Le 4 juin 1917, à 2 h. 12, en l'étude, vente publique d'une créance de 6.000 frs en 1^{er} rang, à 4 1/2 %.

Capitaux a placer sur 1^{re} hypothèque, à 5 % 9462

Etude de M^e GEORGES MICHAUX, notaire
à Montigny-le-Tilleul

Le mardi 29 mai 1917, à 2 heures, au Prétoire de la Justice de Paix, à Marchienne-au-Pont, en présence de M. le Juge de Paix du canton.

Req. représentants des défunts époux Auguste Carpent et Amélie Legai

M^e Georges Michaux, notaire à Montigny-le-Tilleul, vendra publiquement les biens suivants :

Huit maisons avec jardins

au dit Montigny. 9448

Voir détails et lotissement aux affiches

Etude de M^e BODSON, notaire a Charleroi

Ventes publiques

Le mercredi 6 juin, à 3 h. précises, au café Doucy-Lejong, à Montigny-le-Tilleul (Bomerée).

Req. M. Emile Lejong-Hublart

Vente définitive d'une

Maison avec grand jardin

et prairie, à Mont-s-Marchienne (Bomerée).

Le même jour, à 4 h., au café Constant Berger, 81, rue de la Sambre, à Mont-sur-Marchienne.

Req. famille M. Alphonse Laffineur-Favé, d'une

Maison et Jardin

audit lieu 9460

Etudes de M^{es} MAURICE RANWEZ, notaire à Charleroi et FERNAND JACQUET, notaire à Châtelet.

Lundi 4 juin, 9 h., Prétoire de la Justice de Paix, à Châtelet (Hôtel-de-Ville).

Req. hér. Piron-Reul, vente déf. de

Seize maisons

dépendances, cour et jardin, à Châtelet, rue Stralette, r. Circulaire et Allée de la Sambre. L'ensemble porté à 10.000 fr.

Voir détail aux affiches. 9637

Etude de M^e MAURICE RANWEZ, notaire
à Charleroi, 36, quai de Brabant

Vendredi 8 juin, 4 h., café de l'Hôtel-de-Ville, Châtelet. Grand'Place. Vente de biens à Châtelet :

Une maison

Grand'Rue, n^{os} 43, et

4 maisons

place Jean Guyoz, n^{os} 15, 16, 17 et 18. Appart. à M^{me} Léopold Calais-Delflache. 9638

Etude de M^e MAX OBLIN, notaire
à Gouy-lez-Piéton

Ventes publiques sur voie parée

I. Jeudi 7 juin, à 1 h. 1/2, chez Constant Leclercq-Boudart, à Pont-à-Celles, en une seule séance, d'une

Maison avec dép. et jard.

l'ens. situé à Pont-à-Celles, lieu dit Notre-Dame des Grâces, champ du Bois Maillet, cont. 8 a. 28 c. — Appartenant à Adolphe Henry, épouse de Noël Rachard, de Manage

II. Même jour, à 3 h., chez Henri Foucart, à Pont-à-Celles, en face gare de Luttre, d'une

Maison avec dép. et jardin

l'ens. situé place et rue de la station de Luttre, cad. sur Luttre s^{on} C, n^o 100h2 pour 3 a. 90 c. et sur Pont-à-Celles s^{on} B, n^o 586h3 pour 70 c., cont. d'après titre 3 a. 85 c. 80 d. — Appartenant à Euphréna-Charles-Antoine, dit Ephrem, Henry, époux de Mélanie-Joséphine Bertinchamps, de Luttre.

Cette maison, par sa situation à proximité de la gare de Luttre, convient pour y installer toute espèce de commerce. 9465

Etude de M^e CORNIL, notaire à Charleroi

Le samedi 9 juin, à 10 h., au Prétoire de la Justice de Paix, à Châtelet.

Vente définitive d'une

Maison de maître

avec dépendances, jardin et terre, sis à Châtelineau, rue Gendebien, contenant d'après cadastre 35 a. 60 c. 9632

SOCIÉTÉ ANONYME

DOS

Charbonnages de Ressaix LEVAL, PÉRONNES, St-ALDEGONDE et GENCK

Siège Social, à Ressaix (Hainaut)

Le Conseil d'Administration a l'honneur de convoquer MM. les Actionnaires à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu, le 18 juin prochain, à 3 heures de relevée (h.c.), 103, Boulevard de Waterloo, à Bruxelles.

Ordre du jour :

1. Rapport du Conseil d'Administration et des Commissaires ;
2. Bilan et Compte de Profits et Pertes au 31 mars 1917 ;
3. Décharge de leur gestion à donner aux Administrateurs et Commissaires ;
4. Nominations dans les Conseils.

Pour être admis à l'assemblée, MM. les actionnaires sont priés de se conformer à l'article 20 des statuts.

Le dépôt des titres pourra se faire :

1. Au Siège social, à Ressaix, ou au Bureau d'administration, 103, Boulevard de Waterloo, à Bruxelles ;
2. A la Société Anonyme Crédit Général Liégeois, à Liège ;
3. A la Société Anonyme Banque Générale du Centre, à La Louvière ;
4. A la Société Anonyme Banque de Bruxelles : Siège A, 62, rue Royale ; Siège B, 27, Avenue des Arts ; Succursale C, 42 52, rue du Lombard, à Bruxelles. 9436

BREVETS D'INVENTION

Les propriétaires des brevets belges suivants, désirent s'entendre de quelque manière que ce soit et à des conditions raisonnables, avec des industriels établis en Belgique, en vue d'en assurer la mise en œuvre et l'exploitation dans ce pays :

N^o 254268. — Perfectionnements aux appareils photographiques.

N^o 264473. — Turbine à gaz.

N^o 235083. — Pompe multicylindrique à aspiration et refoulement constants et sans point mort dans ces deux fonctions

N^o 207703. — Cliquet avec epaulement et heurtoir pour manchons à grilles.

N^o 267035. — Wagon à marchandises avec fond plat et réglable en forme de dos d'âne pour le déchargement automatique.

N^o 208142. — Procédé pour la récupération des sous-produits de la distillation du bois.

N^o 268084. — Perfectionnements au rechargement des enveloppes de bandages pneumatiques.

N^o 253440. — Perfectionnements apportés à la fabrication de peintures ou produits similaires.

N^o 267067. — Carcasse polaire constituée par des aimants annulaires à épanouissements polaires concentriques vissés sur la surface intérieure.

N^o 270110. — Bandes de commande pour machines et dispositif de tous genres travaillant au moyen de cartons Jacquard, bandes perforées, cartons modèles, etc., et procédé de fabrication de ces bandes.

Pour tous renseignements, s'adresser : OFFICE DES INVENTIONS L. DU VINAGE, 39, avenue des Nerviens, Bruxelles. 9640

- Soude caustique - Produits chimiques

MARTIN, 48, rue du Fort Charleroi

A vendre, belle maison de campagne 4 places bas et 4 places haut avec corridor, 3 caves, grenier, étable, écurie, grange, toit à porcs, four, poulailler, citerne à eau et à purin jardin et verger, remplis d'arbres fruitiers en plein rapport, située à Bouffloulx (Chamborniaux). S'adr. bur. j. 9631

Horticulture J. BAJART

12, Rue du Moulin, Châtelineau

Spécialités disponibles actuellement : 9506

Choux, céleris, tabac, tomates

Géraniums

Plantes en tous genres

Ecole Publicité et Commerce

4, rue du Grand-Central Charleroi

Le Commerce en général.

La Publicité.

La vente par correspondance.

Comment devenir bon voyageur de commerce

Comment devenir bon courtier.

Comment devenir bon vendeur.

Comment devenir bon étaiagiste.

Comment organiser un magasin, etc. 9619

Inscrivez-vous tout de suite Un nouveau cours s'ouvrira le 1^{er} juin

Cours oral et par correspondance

PILULES VICHY
ARTIFICIELLES

Les PILULES de VICHY contiennent toutes les principes des SELS DE VICHY, ainsi qu'un principe contre la constipation, les affections de l'estomac et les troubles gastriques.

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

DEPOT: LUXEMBOURG, A. MULLER

Editeur, C. PESTIAUX, Charleroi.

Notes sur Fontaine-l'Évêque

Je clôturerai ces chroniques sur Fontaine, dans notre prochain supplément, par un aperçu de nos industries locales et de leurs origines et la citation de quelques hommes qui ont illustré notre ville natale.

Aujourd'hui, je fournirai des détails sur nos divers édifices, bien entendu sans dépasser le cadre habituel de ces articles, car il y aurait des pages et des pages à noircir si l'on devait ou voulait les décrire avec une certaine minutie.

Nos bâtiments ne comportent cependant pas un grand nombre d'édifices importants ; ils peuvent se résumer au château, la maison de ville, les deux églises et les chapelles qui en dépendent. Il y a certes dans notre ville des bâtiments industriels importants, mais qui sont récents de construction ; il y existe également de grandes maisons de maîtres, des demeures d'une architecture élégante, mais comme elles ne présentent aucun intérêt historique, je n'en parle que pour mémoire.

On peut faire remonter la construction du château au XIII^e siècle, car non seulement la chapelle date de cette époque, mais encore le plan du château en est une preuve.

Dans des documents, on peut trouver la certitude que l'édifice primitif existait encore en 1744 ; il comportait un grand carré défendu par sept tours. A droite de la première porte d'entrée, s'élevait le donjon, c'était un bâtiment carré de 17m50 de côté et 32 mètres d'élévation environ, en y comprenant le surplomb de charpente et dont les murs avaient 10 pieds d'épaisseur, soit 3m25. Ce donjon fut détruit, sans raison apparente en 1828 et on dut le faire sauter avec des mines, tant il était solide.

Le château subit au cours des ans des changements notables, souvent consécutifs à des destructions ; en effet, ainsi que je l'écrivais dans mon dernier article, il fut brûlé en 1408 lors des luttes entre les Liégeois et leur prince-évêque, en 1554 par les armées d'Henri II et entièrement dévasté à la révolution française. Les réparations les plus importantes de l'ancien château furent celles effectuées de 1672 à 1678 par le seigneur Camille de Rodoan.

En 1744, le château était dans le meilleur état et constituait une demeure somptueuse et agréable, ce ne devait pas être long : en 1778, il était dans un état déplorable, qui n'alla qu'en s'accroissant jusqu'au moment de la séparation des époux de Brancas-de-Rodoan en 1842.

Cette séparation finissait la lignée des seigneurs de Fontaine-l'Évêque, le duc de Brancas avait mangé et bu tous ses châteaux de France, ses propriétés en Espagne, car il était pair de France et grand d'Espagne, sa noble dame, comtesse de Rodoan l'aïda à anéantir ses domaines en Belgique. En 1842, il pleuvait par tout le château, quand M. Leclercq, de Mons, l'acheta pour la famille Lefèvre, qui la revendit à M. Habart, de Charleroi, qui le passa en 1864 à M. Clément Bivort. En 1869, l'architecte M. Cadot fut chargé de remettre et de compléter l'état du château, M. Duquenne de l'aménagement du parc et des jardins.

Ces travaux coûtèrent pas loin d'un million et en ont fait le magnifique domaine dont nous pouvons nous enorgueillir. La chapelle qui date du XIII^e siècle, comme je le disais tout à l'heure, est une des plus grandes en temps que castrale, elle est ornée de peintures dans le goût de la Sainte-Chapelle de Paris et après avoir longtemps servi de salle de bal, en 1872 ce bel édifice fut rendu au culte.

Pour ce qui est de la maison de ville, il est très difficile d'en fixer le genre ni même l'emplacement avant le XVIII^e siècle. En ce temps elle se trouvait en face du Palais de Justice actuel et était surmontée d'un beffroi ; en 1712, celui-ci s'écroula et ne fut pas reconstruit, la maison de ville fut abandonnée peu après et reconstruite en 1715 sur l'ancienne halle aux grains, c'est-à-dire sur la partie servant de bureaux au Commissaire et au personnel de la police.

En 1819, la maison de ville fut incendiée et toutes les archives furent détruites ou chapardées ; on laissa les bâtiments dans un piètre état, sauf des réparations urgentes et ce ne fut qu'en 1874 qu'ils furent remontés d'un étage et qu'on construisit la salle des fêtes. Il y aura bientôt dix ans, un nouvel incendie réduisit en cendres une grande partie de l'immeuble, dont la salle de spectacle, ce qui amena nos édiles à acquérir la

propriété de la famille Dewandre et construire les bâtiments nouveaux. Ceux-ci, qui ne sont pas terminés encore, nous donnent cependant bien l'idée de ce qu'ils seront, c'est-à-dire superbes, commodes, luxueux et dignes en tous points de notre ville.

Il nous reste donc à parler des églises et de leurs dépendances.

L'église de St-Christophe fut érigée en paroisse en 1245 par un acte du chapitre de St-Ursmier à Lobbes. Moins ancienne que l'église de Boenies, paroisse de St-Vaast en 1211, elle devint cependant très vite le temple principal. L'église de Saint-Christophe appartient à la dernière époque du style ogival et a subi de grandes transformations aux XVI^e et XVII^e siècles. L'écrivain Demanet suppose que le chœur actuel formait toute l'église primitive, c'est en tout cas datant de 1245 et de style ogival primaire.

Le temple est très bien conservé et constitue un monument d'une réelle valeur ; il émeut sincèrement toute âme d'artiste et je me souviens que peu avant la guerre, accompagnant mon érudit camarade, M. Foulon, conservateur du musée d'archéologie de Charleroi, en tournée d'épigraphie dans notre pays, il ne put s'empêcher de contempler longuement et avec admiration le ravissant côté gauche et la structure du chœur de l'église St-Christophe.

L'église Saint-Vaast est plus ancienne, comme je le disais plus haut, elle date de 1211, peut-être même d'avant cela, puisque la charte de cette époque du seigneur Wauthier en donne les dîmes à l'abbaye de Cambrai.

Le temple primitif était de style ogival, c'est le bout des indications qu'il soit permis de donner. En 1604, les compagnies hollandaises lui firent subir d'énormes dégâts, qu'un grand orage accentua encore en 1609.

En 1780 l'église était en si piteux état qu'il fallut bien la réparer et c'est de 1785 que date la reconstruction complète.

L'église Saint-Vaast plus grande que Saint-Christophe, en briques et en pierres du pays, est du style de la fin du XVIII^e siècle. Comme bâtiment elle n'est pas comparable en beauté avec celle de l'autre paroisse. La façade comporte une tour carrée, avec une flèche surmontée d'une boule supportant la croix.

Il y avait aussi à Fontaine-l'Évêque un couvent de récollets et récolletines, là où se trouve le nouvel hôtel de ville, auparavant château de Hausy et de nombreuses chapelles, il reste l'hermitage, la chapelle de la Briquetterie, celle de St-Bernard ; aussi, elles n'offrent aucun intérêt historique.

Bref, sans avoir chez nous des constructions immenses, notre collection de souvenirs est largement suffisante, que les bâtiments édifiés dans ces dernières années ne viendront pas déparer.

(A suivre.)

ERNEST.

Gosselies. - Un Artiste

Au n° 135 du faubourg de Bruxelles, habite avec sa femme et son enfant, un tout jeune ouvrier qui exerce le métier de sculpteur en bois, et dont le talent n'a d'égal que sa modestie et son honnêteté.

Tres peu connu comme homme et moins encore comme professionnel, Jules Blerot, tel est son nom, n'est pourtant pas le premier venu. Fils d'un honnête ouvrier menuisier, quittant l'école primaire vers l'âge de treize ans, il embrassa la profession de son père, dans laquelle il ne tarda pas à se distinguer par la finesse de son travail, c'est ce qui attira l'attention de son voisin, M. Léon Moll, un réel amateur d'antiquités et un grand connaisseur qui, à chaque occasion, employa le jeune menuisier à la restauration des meubles et objets divers, qu'en cherchant à l'apprécier par ci par là, et qui constituent aujourd'hui sa riche collection.

Le maniement, la contemplation pendant de longues heures, et l'étude faite à sa façon des œuvres d'art qui lui étaient confiées, firent naître chez le petit menuisier, épris des belles choses, le goût de la sculpture. C'est ce qui détermina son père à l'envoyer à Charleroi dans les ateliers de l'artiste carolégorien M. Gillan, où il reçut les premières notions de l'ingrante profession à laquelle il se destinait et où il fit la connaissance du sculpteur parisien M. Albrecht, qui lui donna quelques leçons qu'il mit en pratique et dont il devait tirer grand profit dans la suite.

Depuis lors, armé d'une patience peu commune, doué d'une volonté de fer, appliquant à ses théories le vieil adage qui dit : « Qui veut, peut », Blerot travailla nuit et jour, commençant, recommençant, et recommençant encore, pour chercher à faire mieux, avec l'espoir, la résolution bien arrêtée, de pouvoir se dire un jour sculpteur.

Les efforts du jeune homme devaient être couronnés de succès, car aujourd'hui, le petit menuisier d'il y a quinze ans est devenu un artiste dans toute l'acceptation du mot.

Actuellement, il exécute pour le compte de M. Moll, sous la surveillance du grand architecte bruxellois, M. Baudouin, et suivant les motifs du réputé modèleur M. Gustave Dillens (frère du célèbre sculpteur du même nom, une de nos gloires nationales), une salle

à manger en style Renaissance, époque François I^{er}, et qui sera, s'il faut en juger de par ce qui est fait déjà, un véritable chef-d'œuvre sculptural.

Aussitôt l'exécution complète de ce prodigieux travail, et si M. Moll l'autorise bien entendu, on prête à M. Blerot l'intention d'exposer son œuvre pendant quelques jours, au profit des veuves et orphelins de la guerre. Ce serait là une initiative dont il y aurait lieu de féliciter l'auteur et pour la réalisation de laquelle il ne manquerait certes pas des concours qui pourraient lui être nécessaires.

Et pour finir, au risque de froisser la modestie du jeune artiste, mais dans son intérêt cela s'entend, nous lui conseillerons volontiers de changer un peu son genre de vie, de se faire plus connaître et de ne plus s'en tenir à son petit atelier obscur et quasi perdu du faubourg de Bruxelles. Sa place est sur une scène plus vaste.

J. B. G.

Le recensement agricole

On vient de terminer dans toutes les communes agricoles du pays le recensement supplémentaire qui avait été prescrit. Il importait en l'espèce de dépister la fraude dans les déclarations de terres cultivées. Des omissions extrêmement nombreuses avaient été constatées et de ce chef le calcul du rendement des récoltes avait été faussé.

Tous les cultivateurs possédant de 10 à 100 ares de terre, ferme, jardin et pâturages compris, ont été obligés de faire des déclarations détaillées. Le bureau de statistique agricole a, en outre, reçu les déclarations des cultivateurs possédant plus d'un hectare de terre, et qui, jusqu'à ce jour, n'avaient pas encore rendu leurs documents « ad hoc ».

Les bourgmestres ont été tenus à vérifier toutes les déclarations, aidés en cela par le comité local des récoltes. Grâce à ces mesures énergiques, on a la certitude d'arriver à une plus exacte appréciation de l'importance du rendement du sol. On pourra plus aisément découvrir les fraudes et enrayner autant que possible les manœuvres de ceux qui ont fait hausser facticement la valeur des denrées alimentaires produites par le sol national.

Acceptons-en l'augure, mais...

Funérailles de M^{me} Houtart

Mercredi dernier ont eu lieu, à Charleroi, les funérailles de la sympathique et si regrettée Madame Houtart, inspectrice de l'enseignement des travaux manuels pour l'arrondissement de Charleroi. Y assistaient Messieurs les inspecteurs de l'enseignement primaire et une affluente considérable de dames institutrices de la région.

A la levée du corps, M^{lle} Rochette a retracé en termes simples et émus la vie toute de travail et de dévouement de la chère défunte.

Le cortège s'ouvrait par un groupe de fillettes portant une superbe couronne de fleurs naturelles et quantité de gerbes magnifiques. Les cordons du poêle étaient tenus par Mesdames Baudoux, Barth, Rochette et Ledrus, directrices d'écoles. Ainsi, toute la famille enseignante avait tenu à escorter sa bien-aimée Inspectrice jusqu'au lieu du repos.

Discours de Mademoiselle Rochette

Il m'échoit aujourd'hui un grand honneur et un pénible devoir.

Un grand honneur : celui de retracer publiquement les vertus et les mérites de Madame Houtart-Fichet. Il y a 28 ans, Madame Houtart arrivait au milieu de nous à titre d'inspectrice des travaux manuels ; elle arrivait précédée d'une réputation d'honneur et de travail, de dévouement et de fidélité au devoir, d'amour de l'enseignement.

En effet, notre nouvelle inspectrice avait consacré trente années de sa vie, à l'éducation des enfants de la commune de Jumet où son souvenir est demeuré si vivace. Cette réputation s'est justifiée dans toute sa plénitude : en ce jour, nous pouvons lui en rendre un solennel hommage.

Pardonnez-moi, Madame l'Inspectrice nous a servi d'exemple : exemple de correction parfaite, ornement si précieux de celles qui se vouent à l'enseignement ; exemple du dévouement, car elle se donnait sans compter et toujours, on l'a trouvée là où il y avait du bien à faire, des concessions à obtenir, des injustices à réparer, des droits à rétablir ; exemple de la fidélité au devoir, car souffrante ou attristée par les épreuves dont sa vie fut semée, jamais elle n'éludait un travail ou ne s'absentait des réunions pédagogiques.

Madame Houtart a tant aimé l'enseignement et le devoir, qu'il lui a suffi bien des fois de se sentir au milieu de son personnel pour trouver un adoucissement à ses peines physiques et morales. Toutes nous avons pu constater souvent qu'elle paraissait transformée, rajeunie lorsqu'elle avait à prodiguer ses avis, ses encouragements toujours si maternels.

Aussi, quelles directions précieuses, quel réconfort nous emportons de ses conférences pour reprendre, dès le lendemain, avec plus d'assurance l'enseignement de ces notions d'ordre économique et ménager si utiles au bonheur des familles et de la société !

Où, on peut le dire, c'est à Madame l'Inspectrice Houtart que des légions de mères doivent aujourd'hui le bonheur d'avoir appris à aimer le travail à l'aiguille et de jouir de tous les bienfaits qu'il amène au foyer.

Où donc puisiez-vous, chère Madame l'Inspectrice, ce dévouement inlassable, ce désir persévérant de vous servir de vos devoirs d'état pour faire le plus grand bien ? Ah ! plus d'une d'entre nous le sait : c'était dans la piété profonde dont votre cœur était rempli.

Votre amour des autres s'étayait sur votre amour de Dieu et votre vie si belle montre ce que peut une foi vive mise au service d'une grande intelligence et d'une forte volonté.

Aussi le devoir douloureux que je remplis en devenant consolant car, je n'en doute pas, elle est accomplie pour vous cette parole de nos saints livres : « Venez, bon et fidèle serviteur, en rez dans la joie de votre Maître ».

Nous ne voulons donc point nous attrister à la manière de ceux qui n'ont point d'espérance et de la tombe qui va se fermer sur vos restes, c'est un encouragement que nous voulons emporter.

S'il est vrai que de l'au-delà, les âmes perçoivent les pensées des humains, qu'il me soit permis, chère Madame et Amie, de vous assurer la continuation de nos bons et affectueux sentiments.

Notre vénération, nous vous l'avons donnée tout entière et sans réserve : elle demeurera au fond de nos cœurs puisque votre souvenir et vos bons exemples font de vous non une disparue, mais seulement une absente.

C'est vous dire, au nom de toutes mes compagnes de l'enseignement, que toujours vous nous resterez chère et que nous le prouverons en suivant la voie que vous nous avez tracée.

Chère Madame l'Inspectrice, au nom de toutes, je vous dis, non pas adieu, mais au revoir dans un monde meilleur.

Chronique Théâtrale

Une pièce d'auteur belge

La *Pieuvre*, drame en un acte de Gaston Red. — Notre excellent confrère, Gaston Red, de l'« Echo de la Presse » a donné il y a quelques jours dans la coquette salle du Bois Sacré, rue d'Arenberg, à Bruxelles, une fort intéressante conférence sur le théâtre belge d'action. Conférence documentée, bien conçue, tourbillant d'aperçus originaux, de détails inédits, châtée comme style et dite avec talent, enthousiasme, toi et confiance dans l'avenir.

A l'appui de sa thèse, le talentueux écrivain a fait représenter un drame en 1 acte : « La Pieuvre ». C'est une pièce d'un réalisme poignant, d'un palpitant intérêt, d'une simplicité émouvante, elle est solidement charpentée et fait preuve d'une connaissance scénique de premier ordre ; elle est toute d'action, d'une action intense qui ne faiblit pas un instant et dont le dénouement, habilement amené, éclate d'une façon imprévue, quoique naturelle.

La scène se passe dans un bar anversois ; le fils de la tenancière accusé du meurtre de sa maîtresse, ex-serviteur du bar, prostituée de bas étage (la pieuvre), vient d'être acquitté en cour d'assises ; cet acquittement, dû au témoignage de sa mère, est basé sur la fixation de son heure de rentrée au logis. La mère est pourtant ténailée par le doute ; dans une scène émouvante, le fils confesse son crime ; sa mère repousse d'abord le fils coupable, puis dans un élan d'amour, lui ouvre les bras, « ensevelissant à jamais le fatal secret entre Dieu, elle et lui », cependant que les amis acclament l'innocent réhabilité !

Les artistes de la maison, Mmes Nadia Dangel, Meder, Jeannyn, MM. Willy, Dorey, Samson, N. Declercq ont été parfaits dans les rôles qui leur étaient dévolus.

Le nombreux auditoire, composé en grande partie d'un public lettré, a chaleureusement applaudi les acteurs et réclamé, ovationnée l'auteur qui, traîné sur la scène par ses interprètes, a été l'objet des acclamations enthousiastes des spectateurs emballés.

Une brillante contribution au théâtre belge d'action et qui fait le plus grand honneur à notre talentueux et brillant confrère, Gaston Red. H. DE M.

Théâtre Molière

Le *Demi Monde*. — Les contemporains n'ont rien inventé. Il y a plus de soixante ans, lorsque Dumas fils écrivit son œuvre, vraisemblablement dans un but moralisateur, quelqu'un commit ce mot : « Le Demi-Monde ? En long ou en large ? » exprimant ainsi combien, dans ce siècle, on était saturé — déjà ! — de types, femmes, dans le genre des Suzanne d'Ange, Vicomtesse de Vernières, Valentine de Sentes et autres. Se réclamant, s'affirmant du « Monde » elles en constituaient surtout « l'en marge ». Peu de comédies sont mieux conduites et d'un dialogue aussi vif que celle de Dumas.

Samedi, la direction du Molière en donnait la première, splendidement mise à la scène par Henriquet. — un artiste, un vrai — et superbement interprétée par Cellier, De Lersy, Elan, Ricard, Mmes Clervannes, Montès, Walter et Rose Deny en sont ; ce qui revient à dire que les spectateurs — il y avait foule énorme — restent sous le charme.

Georges Delferrière, un homme de métier, et Marcel Gryslinck, son intelligent collaborateur, ont fait du Molière le premier théâtre de la comédie de la capitale. LÉLIA.

Théâtre du Winter

La *Petite Amie*. — Ainsi qu'elle nous l'annonçait dans une circulaire distribuée récemment, la direction du Winter — après avoir interrompu durant quelque temps les représentations de son répertoire de comédies dramatiques — vient de le remettre à la rampe avec « La Petite Amie », pièce en 3 actes, de Brieux.

L'histoire de cette petite amie, victime innocente des préjugés absurdes sur lesquels se base notre société contemporaine, est celle de tous les jours.

C'est une lacune constante de notre civilisation, que le maître tend à combler en mettant à la scène, cette honnête mais pauvre petite ouvrière, en but aux tortures de la loi et de la famille, parce qu'aimée d'un jeune homme d'une classe supérieure à la sienne ; c'est l'aveuglement d'un père qui lui combat en dirigeant contre lui une violente polémique, et qu'il sait condenser d'une façon admirable dans cette pensée pro-

fonde de Stendal : « Nos maîtres et nos pères sont nos premiers ennemis... »

L'excellente pléiade artistique du Winter, en tête de laquelle il convient de citer M. Vermande (André Logerats), M. Daix (Pierre Logerats), Mme Jane Dherblay (Marguerite), Mme Duc Crétot (Mme Logerats), à défendre la « Petite amie » avec un brio sans réserve, selon sa louable habitude.

L'unanimité du public à approuver par de nombreux bravos, me dispense d'autres commentaires.

En résumé, je puis prédire au Winter qu'il détiendra un succès qui ne le cèdera en rien à ceux qu'il connaît au cours de cette saison.

J. CHARLAUX.

Graines potagères. Fourragères, etc.

O. Péon, ingénieur agricole

18, Rue de l'Ecluse 70 Charleroi

Etude de M^e JULES HARDY, notaire à Fontaine-l'Évêque

Le jeudi 31 mai 1917, à 2 heures, au café Auguste Duvivier, à Fontaine-l'Évêque. Vente définitive de

Onze hectares de terres

sous Fontaine-l'Évêque, Forchies-la-Marche, Leernes et Piéton. Voir affiches. 9353

Etude du notaire KUMPS, à Marbais

Le lundi de la Pentecôte, 28 mai 1917, à une heure, à Sart-Dames-Avelines (Jumetée). Requête des enfants Gorsiaux-Léonard. Vente publique d'un

Beau matériel de ferme

consistant en : 9 taureaux et vaches exercés au travail ; 8 génisses, taureau et veaux, et attirail agricole.

Au comptant avec 12 % pour frais. 9290

Etude de M^e REVELARD, notaire à Gosselies

Vente publique de Terres

à Villers-Perwin.

Le mercredi 6 juin 1917, à 3 heures de relevée.

En la Maison communale de Villers-Perwin.

M^e Louis Revelard, notaire à Gosselies, a ce commis par jugement du Tribunal de Liège, en date du 20 janvier 1910, vendra publiquement, conformément à la loi du 12 juin 1816, les biens ci-après :

Commune de Villers-Perwin

1. Une terre sise campagne de Dossenvaile, cadastrée Sⁿ A n^o 180A pour une contenance de 42 ares 10 centiares, tenant au Nord aux Hospices de Nivelles, du Sud à Laloux aux enfants, de l'Est à la fabrique de l'église de Villers-Perwin et de l'Ouest à Dumont de Chassart.

2. Une terre sise aux quatre chemins cadastrée section A n^o 156 contenant d'après le cadastre 25 ares, joignant du Nord Créteur frère et Armand, du Sud Demaret-Jaumotte Henri, de l'Est la fabrique de l'église de Villers-Perwin, de l'Ouest Vve Goffiaux-Debroux et enfants.

3. Une terre sise campagne de Warchais, cadastrée section B n^o 125L pour une contenance de 6 ares 10 cent. tenant du Nord à Lambillotte-Patriarche veuve Jean, de l'Est au chemin, du Sud à René Bernimoulin et de l'Ouest à Désiré Baurin.

La vente se poursuit à la requête de M. Emile Thomas, agronome de l'Etat à charge de la famille Lothaire Thomas et de ses autres frère et sœur.

Pour tous renseignements, s'adresser en l'étude du dit M^e Revelard. 9314

Etude de M^e EGIDE LOMBART, notaire à Montigny-sur-Sambre

Le mercredi 30 mai 1917, à 2 h., au café tenu par M. Pierre-Joseph Dangotte, à Montigny-sur-Sambre, rue Grimard, Vente définitive :

1^o d'une belle maison, n^o 207, avec jardin de 24 ares, rue Grimard ;

2^o d'une terre, dite des Acoz, de 26 ares 20 c., portée à 961 fr. 52.

3^o d'une pâture de 37 ares 30 c., portée à 2248 fr. 48.

4^o d'une terre, lieu dit l'Epine, de 43 ares, portée à 2367 fr. 24.

Le tout sis à Montigny-sur-Sambre.

A vendre de gré à gré :

a) Une maison de commerce, à Charleroi, rue de Dampremy ;

b) Une maison de commerce avec plusieurs demeures, à Montigny-sur-Sambre ;

c) Une belle maison, à Charleroi, rue Léon Bernus, n^o 40.

A vendre ou à louer, une belle maison de maître, à Couillet, habitée par docteur, libre 1^{er} août prochain.

S'adresser à M^e Lombart, notaire. pour conditions. 9331

Etude de M^e BOULVIN, notaire à Charleroi

Nalinnes

Mardi 29 mai, à 1 heure, chez M. François Dero, à Nalinnes-Centre, requête de MM. Edmond et Léopold de Ponthière, vente définitive et sans aucune remise d'une

Maison de commerce

avec toutes ses dépendances, sise à Nalinnes-Centre, d'une superficie de 2 ares. 9288

L'ART

de faire disparaître les cheveux gris

Oui c'est un art, et cependant bien simple à acquérir car il suffit d'acheter un flacon



LE

Triomphe

qui rendra à vos cheveux gris la force et leur couleur de jeunesse.

Résultat merveilleux
Jamais d'insuccès

Prix du Flacon : 3 fr.

En vente partout

chez Parfumeurs, Coiffeurs, Drogueries, Merceries

A Charleroi : Machulla, r. Neuve, 46 ; Lambillon, r. Marchienne ; Palais des Parfums, r. Turenne ; Gosselies, Droguerie Wautheliet, r. Progrès ; Jumet : Dupont-Dollfus, 1, Station ; Couillet : Camille Baeriaux, r. de Châtelet, 322 ; Gilly : Dorsimont (4 Bras) ; Châtelet : Mlle Dubois, r. du Commerce ; Chateleu : Benjamin Delmarche, r. St-Antoine ; Binche : Dejaradin Oscar, r. Robiano ; La Louvière : Boman Maurice, r. de la Loi. Pour le Gros : La Parfumerie, r. Fosse-au-Loup, Bruxelles. 8988

PHOTO

pour Peintres et Artistes

6, PENS, 14, rue de l'Industrie

DEMANDEZ PRIX-COURANT

PRODUITS SOMMER PARIS

POUDRE DE RIZ SOMMER

La Poudre de Riz Sommer joint à une extrême finesse, un pouvoir adhérent parfait.

Impalpable et invisible, elle dégage un parfum subtil et exquis, dont l'environnement, choisi d'un goût très sûr, se dissimule, persistant, dans le sillage de ses gracieuses fidèles.

En complément harmonieusement l'application de notre Neige Sommer si justement appréciée, elle a conquis d'emblée la haute faveur de nos grandes élégantes.

En vente dans toutes les parfumeries et pharmacies.

EM. ROLAND CHATELET

Fin Du DÉVELOPPEMENT

BALANCES BASCULES
REPARATIONS

Prêts Hypothécaires

sur terrains, bâtiments construits ou à construire. Premier et second rang. - S'adresser à M. LEJEUNE, 19, rue Léon Bernus, à Charleroi Importants et nombreux capitaux disponibles. 8858

Docteur POLET

Spécialité des maladies de la peau
Eczémas, démangeaisons, boutons, rougeurs, maladie de la barbe, chutes des cheveux, pellicules, croûtes de lait, ulcères, etc., etc.

MALADIES DE L'ESTOMAC — RAYONS X

CHARLEROI, 3, rue de Montignies.
Reçoit : tous les jours (sauf le samedi) de 9 à 11 h. et de 2 à 4 h. Dimanches de 9 à 11 h. 1512

Crédit Foncier de Belgique

I — Prêts hypothécaires remboursables à terme fixe ou par annuités, au gré de l'emprunteur.

II — Obligations foncières produisant un intérêt annuel de 4 p. c. payable par semestre.

Elles constituent un placement de père de famille de tout premier ordre.

Renseignements gratuits chez M. Jules Falleur, agent du Crédit Foncier de Belgique, r. Léon Bernus, 28, Charleroi. 9215

Papiers, cartons, sachets

et tous articles pour emballages

Florian Bolle

10, rue Desandrouin 7984 Charleroi

Oufs

A vendre : chaux pour conservation des œufs. N. Draily, 109, route de Bruxelles, 109, à Dampremy. 9329

Le Sexographe

Appareil breveté permettant de reconnaître le SEXE de tous les êtres vivants ainsi que des œufs à mettre en incubation. Prix : 6 fr. 90 contre mandat. 8906
11, Boulevard de la Révision, Bruxelles

Talc, Kaolin, Sulfate de Baryte, Noir de Fumée

disponibles : 62, rue de Châtelet, Marchienne-au-Pont.

Désiré WERY Ch. de Gilly, 261
JUMET-HOUBAUX

Cuisinière émaillées et marjoliques
Poêles Godin et foyers hollandais
Machines à laver et tordeuses américaines
Articles de ménage — Cadeaux 6808

Bocaux et Stérilisateurs
à Conserves
VOIR LES ÉTALAGES

Quinaux, 8459
Haut de la Montagne Charleroi

Papeteries de Trazegnies

Noël et Auguste PHILIPPE
RUE NEUVE 62 TRAZEGNIES

Papiers d'emballage
Parchemins et Parcheminés
Fabrique de Sachets
GRAND STOCK DISPONIBLE 7439

25 Coffres-forts

de toutes marques, et meubles de bureaux
59, r. des Tanneurs, Bruxelles

Cartonnages-Boîtes pliantes

CARTONS DÉCOUPÉS POUR ROBINAGES
— ÉTIQUETTES EN TOUS GENRES —

IMPRIMERIE 8627
A. Dubray-Soyeur, MARCINELLE

Pour cause de Décès

Vente de montres et bijoux au prix de facture. Antiquités. Meubles anciens et modernes. Liquidation générale. S'ad. r. Neuve, 56, Charleroi. 8864

Maison Grignard-Pauly

78, rue de la Montagne, Charleroi

Produits, Plaques, Papiers PHOTO

Machines parlantes, Aiguilles, Saphir

Atelier de Réparations

2 postes complets cinéma

A vendre 9234



Poitrine opulente

en 2 mois par l'emploi des

Pilules Galéennes

Seul remède réellement efficace

Prix : 4 fr. 6739

Pharmacie Mondiale (rayon 201)

85, rue Antoine-Danassart, Bruxelles-Bourse

Envoi discret c/mandat

Ménagères !

Servez-vous de la

LESSIVE «CIS»

Savon en poudre se composant exclusivement de soude, silicate de soude et de savon

Savons de Toilette

extra premières marques, en tous prix —

Bande de sûreté selon le dernier arrêté

Faites vos demandes

9204

54, r. du Fort, Charleroi

PLUSIEURS MILLIONS

à placer sur habitations et pour bâtir. Taux le plus réduit. Renseignements gratuits.

Ecrire ou s'adres. : Prêts, 14, boul.-Audent, Charleroi. Bureaux : dimanche, 8 à 14 h.

8899

MALADIES DE LA BOUCHE ET DES BENTS

PAUL BARRÉ

Chirurgien-Dentiste

RUE DU LABORATOIRE

13, CHARLEROI

Consultations tous les jours (matin et soir)

de 9 à 12 et de 2 à 5 h. Le dimanche de 9 à 12.

Achat autos, motos, magnétos

Carburateurs et tous accessoires

F. MINET, 69, R. DU MAIL, LIXE 7317

On dem. agents offrant des gar. sér. d'honorabilité et de capacité à la CAISSE PATRONALE, C^e d'ass. accid., vie, incendie et créd. hypoth. 57, rue de la Régence, Bruxelles. 3783

A VENDRE

Bijoux

d'occasion

beaux brillants et grand choix de bagues, pendants, etc.

Achat

au plus haut prix

Petite Rue

au Beurre 15

Bruxelles 8875

Magnifique chienne

Groenendael, 2 ans, à vendre.

Bonne gardienne.

Parents primés. S'adres.

au bureau de la Région. 4176

Occasion — Cylindres

phonos neufs à 0.50 pièce

disques doubles à 2.50

Saphir Pathé, 4 pianos

antomatiques, 73, rue de la Montagne, Charleroi.

7644

GRIMSON

LE MEILLEUR DES SAVONS EN POUDRE

LE PRÉFÉRÉ DE TOUTES LES MÉNAGÈRES

LA PLUS ANCIENNE FABRIQUE BELGE 8718

Fabrication autorisée avec bande de sûreté.

En vente partout. Exiger et réclamer la marque au fournisseur

FABRICATION JOURNALIÈRE : 12.500 PAQUETS

Concessionnaire est demandé dans chaque centre

USINES ET BUREAUX :

R. PIRMEZ-HENRY, FONTAINE-VALMONT (LEZ-THUIN)